

- k) avdragsrätten för inbetalningar under i motsvaras av att utdelningar beskattas, och
- l) sparmedlen ska som utgångspunkt betalas ut efter att pensionsåldern har inträtt?
2. Om den första frågan besvaras jakande, ska artikel 13 B d 6 i sjätte direktivet tolkas så, att begreppet "förvaltning" omfattar en leverans av det slag som avses i det nationella målet, se kapitel 1.2 i beslutet att begära förhandsavgörande?
  3. Ska en leverans av det slag som avses i det nationella målet rörande pensionsbetalningar, se kapitel 1.2 i beslutet att begära förhandsavgörande, betraktas som en enda tjänst eller som flera särskilda tjänster som ska bedömas var för sig i förhållande till artikel 13 B d 3 i sjätte direktivet?
  4. Ska artikel 13 B d 3 i sjätte direktivet tolkas så att det undantag från skyldigheten att erlagga mervärdesskatt som föreskrivs i den bestämmelsen för transaktioner rörande betalningar eller överföringar omfattar en leverans såsom den i det nationella målet rörande pensionsbetalningar, se kapitel 1.2 i beslutet att begära förhandsavgörande?
  5. Om den fjärde frågan besvaras nekande, ska artikel 13 B d 3 i sjätte direktivet tolkas så att det undantag från skyldigheten att erlagga mervärdesskatt som föreskrivs i den bestämmelsen för spar- eller transaktionskonton omfattar en leverans såsom den i det nationella målet rörande pensionsbetalningar, se kapitel 1.2 i beslutet att begära förhandsavgörande?

\_\_\_\_\_

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litauen) den 25 oktober 2012 — Juvelta UAB mot Lietuvos prabavimo rūmai**

(Mål C-481/12)

(2013/C 9/53)

Rättegångsspråk: litauiska

#### Hänskjutande domstol

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

#### Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Juvelta UAB

Motpart: Lietuvos prabavimo rūmai

#### Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 34 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt tolkas så, att den utgör hinder för nationella bestämmelser som stadgar att försäljning av guldföremål i en av Europeiska unionens medlemsstater som har importerats från en annan medlemsstat och som har godkänts för försäljning i den (exporterande) medlemsstaten förutsätter att föremålen av ett oberoende kontrollstämplingsorgan, som har godkänts av en medlemsstat, har försetts med en stämpel som bekräftar att det stämplade föremålet har analyserats av detta organ och som ger upplysningar om finhaltsstandarden för föremålet som kan förstås av konsumenterna i den importerande medlemsstaten, i ett sådant fall då sådana upplysningar om finhaltsstandarden ges i en ytterligare separat stämpel eller märkning på guldföremålet?
2. Har det någon betydelse för svaret på fråga 1 att, såsom i förevarande mål, den ytterligare stämpeln avseende finhaltsstandarden för guldföremålen, som föremålen har försetts med och som konsumenterna i den importerande medlemsstaten kan förstå (exempelvis märkning med de tre arabiska siffrorna 585), inte har påförts av ett oberoende kontrollstämplingsorgan i en av medlemsstaterna i Europeiska unionen, när de upplysningar som ges i stämpeln har samma innebörd som de upplysningar som anges i den stämpel som har påförts föremålet av det oberoende stämplingsorganet i den exporterande medlemsstaten (exempelvis den exporterande medlemsstatens stämpel med den arabiska siffran 3, vilken enligt denna stats nationella rätt ger uttryck för en finhalt på 585)?

\_\_\_\_\_

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Okresný súd Prešov (Republiken Slovakien) den 29 oktober 2012 — Peter Macinský, Eva Macinská mot Getfin s.r.o., Financreal s.r.o.**

(Mål C-482/12)

(2013/C 9/54)

Rättegångsspråk: slovakiska

#### Hänskjutande domstol

Okresný súd Prešov

#### Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Peter Macinský, Eva Macinská

Motpart: Getfin s.r.o., Financreal s.r.o.